

**Ehitamine. Tihendusmaterjalid. Nakkeomaduste ja
nidususe määramine jäävpikenemisel pärast
vettekastmist**

Building construction - Sealants - Determination of
adhesion/cohesion properties at maintained extension after
immersion in water

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 10590:2000 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 10590:1997 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN ISO 10590:2000 consists of the English text of the European standard EN ISO 10590:1997.
Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 11.01.2000 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.	This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 11.01.2000 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on .	Date of Availability of the European standard text .
Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 91.100.50

Võtmesõnad: hooned, kitt, nakketeimid, nidususteimid, teimid, tihendusmaterjalid, vesi, vettekastmine, vuugid,

Inglisekeelsed võtmesõnad: adhesion tests, buildings, cohesion tests, immersion, joints, putty, sealing materials, tests, water,

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: 605 5050; E-mail: info@evs.ee

ICS 91.100.50

Descriptors: see ISO document

English version

**Building construction - Sealants - Determination of
adhesion/cohesion properties at maintained extension after
immersion in water (ISO 10590:1991)**

Construction immobilière - Mastics - Détermination des
propriétés d'adhésivité/cohésion sous traction maintenue
après immersion dans l'eau (ISO 10590:1991)

Hochbau - Fugendichtstoffe - Bestimmung des Haft- und
Dehnverhaltens unter Vorspannung nach dem Tauchen in
Wasser (ISO 10590:1991)

This European Standard was approved by CEN on 26 September 1997.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Foreword

The text of the International Standard from Technical Committee ISO/TC 59 "Building construction" of the International Organization for Standardization (ISO) has been taken over as an European Standard by the Technical Board of CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 1998, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 1998.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 10590:1991 has been approved by CEN as a European Standard without any modification.

NOTE: Normative references to International Standards are listed in annex ZA (normative).

Building construction — Sealants — Determination of adhesion/cohesion properties at maintained extension after immersion in water

1 Scope

This International Standard specifies a method for the determination of the influence of water immersion on adhesion/cohesion properties at maintained extension of sealants used in joints in building construction.

2 Normative reference

The following standard contains provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. At the time of publication, the edition indicated was valid. All standards are subject to revision, and parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent edition of the standard indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 6927:1981, *Building construction — Jointing products — Sealants — Vocabulary*.

3 Definitions

For the purposes of this International Standard, the definitions given in ISO 6927 apply.

4 Principle

Preparation of test specimens and reference specimens in which the sealant to be tested adheres to two parallel contact surfaces. After submission of the test specimens to water immersion under defined conditions, test specimens and reference specimens are extended to a defined width. After maintenance of the extension for a defined time, any breaks in adhesion or cohesion are noted or measured.

5 Apparatus

5.1 Concrete and/or aluminium and/or flat glass supports, for the preparation of test specimens (two supports are required for each specimen), of dimensions as shown in figures 1 and 2.

5.2 Spacers, of dimensions 12 mm × 12 mm × 12,5 mm, with anti-adherent surface for the preparation of the test specimens (see figures 1 and 2).

NOTE 1 If spacers are made of material to which the sealant adheres, their surfaces should be made anti-adherent, e.g. by a thin wax coating.

5.3 Anti-adherent substrate, for the preparation of test specimens, e.g. polytetrafluoroethylene (PTFE) film or vellum paper, preferably according to the advice of the sealant manufacturer.

5.4 Spacers, of appropriate dimensions to hold the test specimens extended to 160 % or 200 % of the original width (see table 1).

5.5 Test machine, capable of extending the test specimens at a rate of 5 mm/min to 6 mm/min.

5.6 Ventilated convection-type oven, capable of being controlled at $70\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 2\text{ }^{\circ}\text{C}$.

5.7 Container, for immersing test specimens in water.

6 Preparation of test specimens and reference specimens

Three test specimens and three reference specimens for each support material to be used shall be prepared at the same time.

For each test specimen two supports (5.1) and two spacers (5.2) shall be assembled according to fig-